Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 27 (1909)

Heft: 292

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 292 XXVII. Jahrgang Bern, Mittwoch, 24. November 1909 Berne, Mercredi, 24 novembre XXVIIme année № 292

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Handel mit Gold- und Silberabfällen. — Commerce des déchets d'or et d'argent. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft) — Europäisch-Amerikanische Zuckerstatistik. — Zollzahlung in Russland. — Geschäftslage in den Vereinigten Staaten. — Türkische Geschäftsverhältnisse. — Konkurse in Serbien. — Konsulate. — Consulats. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de diverses banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen in Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unentschuldigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (2097¹)

Gemeinschuldnerin: Firma J. Walti-Köber, Baugeschäft und Immobilienverkehr, Mutschellenstrasse 51, in Wollishofen-Zürich II (Inhaberin: Frau Johanna Walti-Köber).

Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. November 1909, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Enge-Zürich II.

Eingabefrist: Bis 27. November 1909.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (2260¹)

Gemeinschuldner: Meier, Jean, von Villmergen, Kt. Aargau, wohnhaft an der Neuenhofstrasse 12, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. November 1909, nachmittags 2 Uhr, im Speisesaal des Hotel Royal, in Zürich.

Eingabefrist: Bis 20. Dezember 1909.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Seebezirks in Murten* (2285)

Gemeinschuldner: Siffert, Peter, Joseph's sel., Pächter in Liebistorf.

Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. Dezember 1909, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal in Murten.

Eingabefrist: Bis 28. Dezember 1909.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2304/05)

Gemeinschuldner:

Melter, Josef, genannt Moritz, Inhaber der Firma «Moritz Melter», Herrenkonfektion, Tuch- und Massgeschäft, Rechtsnachfolger der erloschenen Firma Gebr. Melter, Steinenvorstadt 52, in Basel.

Melter-Ducas, Abraham, Inhaber der Firma «A. Melter», Schneidereigeschäft für Herren und Damen, Elisabethenstr. 85, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1909, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Dezember 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Dezember 1909.

Kt. Thurgau. *Betreibungsamt Arbon im Auftrage des Konkursamtes Arbon.* (2292)

Gemeinschuldnerin: Candia & Comp., Baugeschäft, in Arbon.

Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1909, infolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Dezember 1909, nachmittags 3¼ Uhr, im Rathaus Arbon.

Eingabefrist: Bis 22. Dezember 1909.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2289)

Fallito: Tonolini, Giorgio, di Celeste, Mendrisio.

Data del decreto: 3 novembre 1909.

Termine per le insinuazioni: 14 dicembre 1909.

NB. Verrà continuata la procedura sommaria se entro i termini dell'art° 231 L. F. G. F. nessune dei creditori chiederà la procedura ordinaria di fallimento anticipandone le spese.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (2286)

Failli: Neusel, Alfred, électricien-serrurier, à Bex.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 octobre 1909.

Première assemblée des créanciers: 29 novembre 1909, à 2½ heures après-midi, à l'Hôtel de Ville de Bex.

Délai pour les productions: 24 décembre 1909.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2297)

Failli: Schio, L., négociant, à Renens-Gare, en fuite.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 1er décembre 1909, à 2¼ heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 24 décembre 1909.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2298/99)

Failli: Mehl, Hermann, fabricant de produits chimiques, aux Promenades, à Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 3 décembre 1909, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour les productions: 24 décembre 1909.

Faillis: Schenkel Frères, minoterie, à Versoix.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 3 décembre 1909, à 11 heures avant midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour les productions: 24 décembre 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2294)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Rötschi, Johann Josef, gewesener Notar, in Solothurn.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. November 1909.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2288)

Fallito: Bianchini, Giovanni, negoziante, in Chiasso.

Data del deposito: 24 novembre 1909.

Termine per le opposizioni: 4 dicembre 1909.

Seconda adunanza dei creditori: 15 dicembre 1909, alle ore 10 ant., nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti in Mendrisio.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle* (2287)

Failli: Jenzer, Robert, charcutier, à Aigle.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 décembre 1909.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district d'Avenches* (2290)

Failli: Wenger, Rodolphe, tenancier de l'Hôtel du Cerf, à Faoug.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 décembre 1909.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2302)

Faillis: Giacobino & Scolari, ci-devant négociants, Grand St-Jean, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 décembre 1909.

Ct. de Vaud *Office des faillites de l'arrondissement de Moudon* (2300)

Failli: Porchet, Gustave, ancien hôtelier, à Moudon.

Délai pour intenter l'action en opposition: 4 décembre 1909.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2301)
Failli: Bordigoni, Victor, entrepreneur, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 4 décembre 1909.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich III. Abteilung.* (2306)
Mit Beschluss vom 5. November 1909 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abt., den von der Firma Gebrüder Wildi, Fabrikation, Handel und Reparatur von Motorwagen, Kreuzstrasse 54, in Zürich V (Gesellschafter: Otto Wildi, in Küsnacht und Theophil Wildi, in Zürich V) abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 20 %, zahlbar innert dreissig Tagen nach der Bestätigung, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig geworden und wird hiemit öffentlich bekannt gemacht.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2296)
Gantanzeige. — Warenlager.
Aus dem Konkurse Barrenscheen-Krisch, Karl, Herren- und Knaben-Konfektion, Kasernenstrasse 19, Zürich III, wird Mittwoch, den 1. Dezember a. c., nachmittags 3 Uhr, im Hotel z. Krone, an der Kasernenstrasse, in Zürich III, gegen Barzahlung en bloc öffentlich versteigert: Das gesamte Warenlager in Herren- und Knabenkleidern, im Schatzungswerte von ca. Fr. 8,000.
Behufs Besichtigung wende man sich an die obgenannte Amtsstelle.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (2268¹)
Aus dem Konkurs des Bernbeim, Robert, von Zürich, Agentur und Kommission, Magnolienstrasse 4, in Zürich V, und aus Konkurs Richter, Hugo, Buchhändler, von Basel, wohnhaft Reinhardstrasse 10, in Zürich V, kommen Donnerstag, den 25. November 1909, nachmittags 3 Uhr, im Café Seefeld, an der Seefeldstrasse Nr. 83, Zürich V, gegen Baarzahlung auf öffentliche Steigerung:
Drei Schuldverschreibungen Württemberg. Staatsanleihen Nr. 8998, 5949 und 5950 3½ %. Eine Anzahl Guthaben.

Kt. Zürich. *Konkursamt Turbenthal* (2259¹)
Im Konkurse der Firma Carl Bosshard & C. in Remismühle, Zell, werden Montag, den 29. November 1909, nachmittags 2 Uhr, im Lokale des Konkursamtes Turbenthal gegen Barzahlung öffentlich versteigert:
Die noch ausstehenden Guthaben, laut speziellem Verzeichnis, das vom 22. November 1909 an beim Konkursamt Turbenthal eingesehen werden kann.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2294²)
Schuldner: Lehner, August, Konditor, Üsteristrasse 11, in Zürich I.
Datum der Bewilligung der Stundung: 15. November 1909.
Sachwalter: Dr. jur. L. Peyer, Rechtsanwalt, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 13. Dezember 1909, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. Dezember 1909, nachmittags 2½ Uhr, ins Restaurant Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich I.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Dezember 1909 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 69, 2. Etage, in Zürich I.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2293²)
Schuldner: Leuthard, Josef, Möbelfabrikant, von Geltwil (Aargau), Manessestrasse 200, in Zürich III.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 10. Dezember 1909, vormittags 9 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2295)
Fristansetzung an die Konkursgläubiger der ehemaligen Firma Franceschetti & Pfister, in Zürich III.
Im Konkurse über obgenannte Firma hat die Konkursverwaltung namens der Gesamtheit der Gläubiger auf die Fortführung eines Zivilprozesses zwischen der Firma Franceschetti & Pfister als beklagtische Gläubigerin der Konkursmasse des Jakob Fischer, Glaser in Zürich III, und einzelnen Konkursgläubigern Fischers als Kläger betreffend Kollokation grundversicherter Forderungen verzichtet.
Es wird nun den einzelnen Gläubigern der Konkursmasse Franceschetti & Pfister eine Frist bis zum 4. Dezember 1909 angesetzt, binnen welcher sie bei Vermeidung des Ausschlusses ihren Entschluss, den schwebenden Prozess an Stelle der Gemeinschuldnerin fortzuführen, dem Konkursamt Aussersihl schriftlich mitzuteilen haben.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 22. November. Inhaberin der Firma **L. Udech-Scheuzger** in Zürich III ist Lina Udech, geb. Scheuzger, von Eglisau, in Zürich III. Milch-, Butter- und Käsehandlung. Berner Fleischwaren. Badenerstrasse 129.

22. November. Die Firma **A. Naef** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 327 vom 11. August 1905, pag. 1305), Lingeries, Trousseaux, Broderies, Rideaux, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. November. Die Firma **G. Widmer** in Ellikon a. d. Thur (S. H. A. B. Nr. 159 vom 16. Juni 1897, pag. 654) verzeigt als Natur des Geschäftes: Karton- und Kistenschoner-Fabrikation.

22. November. Die Firma **L. Schmidli-Hotz** in Töss (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Juni 1903, pag. 973) — Kolonialwaren, Mercerie, Quincaillerie, Spielwaren, Tuch-, Glas,- Steingut- und Bürstenwaren — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. November. Inhaber der Firma **R. Richard** in Zürich V ist Rudolf Richard-Jaeggy, von Richterswil, in Zürich V. Vertretungen und Handel in Baumaterialien. Klausstrasse 50.

22. November. Die Firma **Chr. Schröder** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 71 vom 12. März 1896, pag. 291) verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel in Hüten und andern Wollfilzartikeln.

22. November. **Die Confection Kehl, Aktiengesellschaft, Marke P. K. Z., Filiale** Zürich I (S. H. A. B. Nr. 423 vom 27. Oktober 1905, pag. 1689). Die Unterschrift des Emil Krien ist erloschen.

22. November. Inhaberin der Firma **E. Meier-Wolfensberger** in Zürich III ist Emma Meier, geb. Wolfensberger, von Bettnau (Tirol), in Zürich III. Zimmergeschäft und Immobilienverkehr. Zentralstrasse 131. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Andreas Meier-Wolfensberger.

22. November. Die Firma **Brunner & Cᵒ, Kunstanstalt** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1908, pag. 6) verzeigt als Geschäftslokal: Tannenstrasse 1 und Leonhardstrasse 29.

22. November. **Weinhandlung Th. Binder-Broeg Aktiengesellschaft** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1908, pag. 281). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. September 1909 haben die Aktionäre eine Revision ihrer Gesellschaftsstatuten beschlossen. Die Firma lautet nunmehr **Th. Binder-Broeg, Aktiengesellschaft.** Zweck der Gesellschaft ist die Kommanditierung der Firma «Gebr. Itschner & Cᵒ» in Zürich und die Abwicklung der aus dem frühern Betriebe der Weinhandlung bestehenden Angelegenheiten, soweit diese nicht an die Firma «Gebr. Itschner & Cᵒ» übergegangen sind. Die Unterschrift von Theophil Binder-Broeg ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich vom 1. Januar 1910 hinweg Zeltweg 7, Zürich V.

22. November. Die Firma **Gebr. Itschner** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 60 vom 18. Februar 1902, pag. 237), Gesellschafter: Otto und Max Itschner, und damit die Prokura Jakob Osterwalder, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.
Otto Itschner und Max Itschner, beide von Stäfa, in Zürich V, und die Firma «Th. Binder-Broeg, Aktiengesellschaft» in Zürich (siehe vorhergehenden Eintrag), haben unter der Firma **Gebr. Itschner & Cᵒ** in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Itschner» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Otto und Max Itschner und Kommanditärin ist die Firma «Th. Binder-Broeg, Aktiengesellschaft» mit dem Betrage von Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken). Weinhandlung. Oetenbachstrasse 11. Die Firma erteilt Prokura an Jakob Osterwalder, von Stettfurt (Thurgau), in Zürich I.

22. November. Firma **Hugo Stinnes Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 322 vom 30. Juli 1906, pag. 1285) — Hauptniederlassung in Mülheim a. d. Ruhr (Preussen). Der Geschäftsführer Gustav Brandt ist gestorben. Amtsrichter a. D. Hermann Thomas, in Mülheim-Ruhr, ist als weiterer Einzelprokurist der Filiale Zürich bestellt worden.

23. November. Die Firma **A. Bretscher's Erben** in Langnau a. A. (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Juni 1903, pag. 985), Gesellschafter: Witwe Wilhelmine Carolina Bretscher-Daniele, Alfred und Karl Bretscher, ist infolge Hinschiedes der Witwe Bretscher-Daniele erloschen.
Alfred Bretscher und Carl Bretscher, beide von und in Langnau a. A., haben unter der Firma **Gebr. A. & C. Bretscher** in Langnau a. A. eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Bretschers Erben» übernimmt. Bäckerei, Spezerei- und Manufakturwaren. Neue Dorfstrasse.

23. November. Die Firma **Alfred Fuchss** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 482 vom 31. Dezember 1903, pag. 1925) — Agentur und Kommission — ist infolge Verlegung des Geschäftes nach St. Gallen erloschen.

23. November. Die Firma **E. Erni-Wirth, vorm. C. Wirth Erben** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1907, pag. 113) verzeigt als Geschäftslokal: Münsterhof 20, unter der Meise.

23. November. Die Firma **Hermann Schluchin** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 182 vom 19. Juli 1909, pag. 1289) — Partiewaren en gros — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. November. Unter der Firma **Corso-Gesellschaft Zürich** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 15. November 1909 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Erwerb und die industrielle Verwertung der Liegenschaft Corsotheater. Die Gesellschaft kann weitere Liegenschaften erwerben oder pachten und sich an andern verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber, und es führen dessen Delegierte: Otto Ulmer-Hemmann, von Thalwil, in Zürich V, und Karl Helbling-Staub, von Jona (St. Gallen), in Zürich II, je durch Einzelzeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Theaterstrasse 10, Zürich I.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1909. 22. November. Die **Reitbahn Aktiengesellschaft in liq.** mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 220 vom 2. September 1908, pag. 1539) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22. November. Inhaber der Firma **Johann Reber** in Wynau ist Johann Reber, von Schangnau, in Wynau. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Spezereihandlung, Drogerie und Handel in Mehl und Futtermitteln. Geschäftslokal: Auf der Aegerten zu Wynau.

Bureau Bern

Berichtigung. Der erste Beisitzer des engern Vorstandes der Genossenschaft unter der Firma **Verband Schweiz. Grossisten in Spirituosen & feinen Weinen (G. S. F. W.)** in Bern, Johann Lüthi ist nicht von Lützel (S. H. A. B. Nr. 287 vom 18. November 1909, pag. 1917), sondern von Lützelflüh.

22. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Speiseanstalt der obern Stadt Bern in Liquid.** in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 15. Oktober 1907, pag. 1777, und dortige Verweisungen) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto

1909. 22. November. Unter der Firma **Wasserversorgungsgenossenschaft Arbon** hat sich mit Sitz in der Schwändi-Sarnen eine Genossenschaft gebildet, welche die Erstellung einer Wasserversorgung bezweckt ohne dabei einen direkten Gewinn zu erzielen. Die Statuten datieren vom 21. Oktober 1909. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet die Genossenschaftsversammlung. Es kann von denselben eine den Verhältnissen entsprechende Einkaufstaxe gefordert werden. Die Kosten für die erstmalige Anlage sämtlicher Leitungen werden durch eine Anleihe gedeckt. Die Verzinsung und die Amortisation des Anlagekapitals hat durch jährliche Einzahlungen zu geschehen, deren Höhe in einem von der Generalversammlung aufzustellenden Regulativ fixiert wird. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch. Wer den Wasserbezug aufgibt, hört auf Mitglied der Genossenschaft zu sein. Ausgetretene Genossenschafter haben keinen Anspruch auf ein allfällig vorhandenes Genossenschaftsvermögen. Bei Handänderungen von Liegenschaften tritt der neue Besitzer in die Rechte und Pflichten des Vorgängers. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus dem Brunnenvogt, dem Aktuar und dem Kassier. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und der Brunnenvogt führt namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift. In den Vorstand sind gewählt worden: Josef Durrer, von Kerns, Brunnenvogt; Josef Ottiger, von Rothenburg (Luzern), Kassier, und Alois Amstalden, von Sarnen, Aktuar; alle wohnhaft in Schwändi-Sarnen.

22. November. Die Firma **Joh. Kessler,** Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung, in Lungern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 5. März 1903, pag. 342), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

1909. 20. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft der Moskauer Textil-Manufaktur** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 259 vom 18. Oktober 1907, pag. 1797) hat am 12. November 1909 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital ist von neun Millionen Franken (Fr. 9,000,000) auf den Betrag von zehn Millionen Franken (Fr. 10,000,000) erhöht worden, eingeteilt in 3200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien Nr. 1—3200 à nom. Fr. 500 und in 16,800 auf den Inhaber lautende Stammaktien Nr. 1—16,800 à nom. Fr. 500.

Zug — Zoug — Zugo

1909. 19. November. Inhaber der Firma **E. Hofstetter z. Frohsinn** in Zug ist Emil Hofstetter, von Mettmenstetten (Kt. Zürich), in Zug. Natur des Geschäftes: Metzgerei, Viehhandel und Wirtschaft z. Frohsinn.

19. November. Unter dem Namen **Landwirtschaftliche Genossenschaft Walchwil** bildet sich mit Sitz in Walchwil eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes und zwar namentlich durch gemeinschaftliche, billige Beschaffung und Abgabe der Bedürfnisse der Landwirtschaft, als: Dünge- und Futtermittel, Sämereien etc. und Hebung spezieller, beruflicher Bildung bezweckt. Die Statuten sind am 20. Juni 1909 festgestellt worden. Landwirte von Walchwil und Umgebung, welche im Besitze des Aktiv-Bürgerrechtes sind, erlangen die Mitgliedschaft durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung mit dem Zeitpunkte, mit dem sie den Statuten ihre eigenhändige Unterschrift beisetzen. Jedes eintretende Mitglied bezahlt eine Genossenschaftseinlage von Fr. 10. Später eintretende Mitglieder haben eine von der Genossenschaftsversammlung bestimmte Eintrittstaxe zu bezahlen. Beim Tode des Vaters wird der Sohn, der das Geschäft desselben fortführt, als Mitglied betrachtet und hat keine Eintrittstaxe zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt infolge: a. Schriftlicher Austrittserklärung; b. Todes; c. Beschlusses der Generalversammlung; d. Verlustes des Aktiv-Bürgerrechtes. Das ausscheidende Mitglied hat keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Aus den Provisionen der eingekauften Waren, welche aber 2 % nicht übersteigen dürfen gegenüber den Genossenschaftsmitgliedern, sollen die Unkosten gedeckt und ein Reservefonds gegründet werden, zur Sicherstellung eines allfälligen Risikos. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung (Generalversammlung); b. der Vorstand; c. die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten zugleich Kassier, dem Aktuar und aus zwei weitern Mitglieder. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich, und es führt namens derselben der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Xaver Roth; Vizepräsident und Kassier ist Karl Müller; Aktuar ist Alois Hürlimann; weitere Mitglieder sind: Johann Hürlimann und Anton Hürlimann, Bürgerrat; alle von und in Walchwil.

22. November. **Handwerker- Handels- & Gewerbeverein der Stadt Zug** in Zug (S. H. A. B. Nr. 472 vom 23. Dezember 1903, pag. 1185). In den Vorstand sind folgende Neuwahlen getroffen worden: Franz Uttinger, Vizepräsident; Wilhelm Wyss, Aktuar; Ulrich Wiesendanger, Kassier; alle in Zug. Diese, sowie der Präsident Josef Kündig, führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

22. November. **Dampfschiffahrtsgesellschaft für den Aegerisee** in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 207 vom 21. Oktober 1981, pag. 839, und Nr. 163 vom 19. Juni 1897, pag. 672). Zurzeit führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft der Präsident Josef Iten-Iten und der Aktuar Johann Meyenberg, beide in Unterägeri.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1909. 19 novembre. Le chef de la maison **Alfred Kœrber,** à Bulle, est Alfred Koerber, fils feu Louis, originaire de Morat, domicilié à Bulle. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: Grand'Rue.

19 novembre. La raison **Veuve L. Kœrber,** à Bulle (F. o. s du c. du 14 février 1894, n° 33, page 133), est radiée ensuite de renonciation à son commerce d'épicerie, mercerie et quincaillerie.

19 novembre. Marie et Anna Koerber, filles de feu Louis, originaires de Morat, toutes deux domiciliées à Bulle, ont constitué à Bulle sous la raison sociale **Sœurs Kœrber** une société en nom collectif commencée le 1er août 1909. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: Grand'Rue.

20 novembre. La raison **Raymond Page,** cafetier, à Bulle (F. o. s. du c. du 5 septembre 1905, n° 353, page 1409), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à l'exploitation du Café du Nord, à Bulle.

Bureau de Fribourg

19 novembre. La raison **Pauline Morel,** épicerie, à Lentigny (F. o. s. du c. 1901, page 175), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

22 novembre. Suivant statuts du 27 octobre 1909, il a été fondé à Fribourg, sous le nom de **Ligue de la Croix contre l'alcoolisme,** une société ayant pour but la conservation et la restauration des familles chrétiennes, en combattant les deux principaux fléaux, la boisson et les fréquentations dangereuses. Elle forme une section de la ligue catholique suisse d'abstinence pour le diocèse de Lausanne et Genève, tout en conservant son autonomie et son règlement. Les catholiques seuls peuvent être reçus membres de la ligue. La caisse est alimentée entre autres par des cotisations. Les publications de la société se font ou par insertion dans le journal «La ligue de la Croix» ou par cartes. La ligue a pour organe unique un comité diocésain, nommé la première fois par l'évêque du diocèse pour un temps illimité et se récrutant ensuite lui-même sous l'approbation de l'évêque. Ce comité qui administre et dirige la ligue se compose du directeur spirituel diocésain, d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier et de plusieurs autres membres. La signature collective du président, du directeur spirituel et du secrétaire engage la société vis-à-vis des tiers. Le président est Emile Bise; le directeur spirituel: Mgr J.-A. Savoy; le secrétaire: Max Maillard; tous à Fribourg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1909. 17. November. Der Verein unter dem Namen **Korrespondenz-Club des Allgemeinen Schweizerischen Stenographen-Vereins,** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 323 vom 31. Dezember 1908, pag. 2215), hat den Vorstand neu bestellt und dabei gewählt: Karl Schrämli-Weiser, Präsident; Victor Zuberbühler, Vizepräsident; Erwin Hug, I. Aktuar; Paul Epp, II. Aktuar; Adolf Germann, I. Kassier; Max Rietmann, II. Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident, jeder für sich allein, von den übrigen Vorstandsmitgliedern sind der I. und II. Aktuar und der I. und II. Kassier je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt; die übrigen Vorstandsmitglieder vertreten den Verein nach aussen nicht. Die Unterschriften von Werner Honegger und Paul Schläpfer sind wegen Austritt aus dem Vorstand erloschen.

17. November. Jakob Kaufmann, von Berneck, und Paul Vetter, von Märwil, beide in Bichwil, haben unter der Firma **Kaufmann & Vetter** in Bichwil-Uzwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Ferggerei.

19. Oktober. Der Inhaber der Firma **Hotel de la Poste Ferd. Heer-Gmür** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 181 vom 18. Mai 1901, pag. 722), hat infolge Verkaufs des genannten Hotel und Uebernahme des Bahnhofbuffets seine Firma abgeändert in **F. Heer-Gmür, Bahnhofbuffet,** in Rapperswil. Geschäftslokal: Aufnahmsgebäude S. B. B.

19. November. Christian Veeser, von Stuttgart, in St. Gallen, und Georg Zebert, von Bauma, in Uster, haben unter der Firma **Veeser & Cie** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Gipserei und Stukkaturgeschäft. Geschäftslokal: Rosenbergstr. 64.

19. November. Die Firma **J. Schuler, Sohn,** in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 145 vom 3. Juni 1895, pag. 612), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Eisenwarenhandlung.

20. November. Inhaber der Firma **Franz Lüthi** in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, ist Franz Lüthi-Grob, von Straubenzell, in Lachen-Vonwil. Natur des Geschäftes: Photographie. Geschäftslokal: Feldlestrasse 4 beim Stahl.

20. November. Die Firma **Buch- & Akzidenzdruckerei A. Hagmann,** in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 216 vom 29. August 1907, pag. 1514), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1909. 20. November. Aus der Aktiengesellschaft unter der Firma «Webrl A.-G.» mit Hauptsitz in Kilchberg bei Zürich und Zweigniederlassung unter der Firma **Papeterie Wega, Inhaber Webrli A. G.** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 293 vom 9. Juli 1906, pag. 1169), sind die Direktoren Harry Webrli und Louis Bachmann ausgetreten. Als neuer Direktor wurde gewählt: Bruno Webrli, von und in Kilchberg. Dieser führt kollektiv mit dem Direktor Adolf Zehnder die rechtsverbindliche Unterschrift.

20. November. Inhaber der Firma **Paul de Paul Bezzola** in Zuoz ist Paul de Paul Bezzola, von Zernez, wohnhaft in Zuoz. Natur des Geschäftes: Gastbaus und Restaurant. Geschäftslokal: Zum Schweizerbund.

20. November. Die von der Firma **Aktiengesellschaft Hotel Belvedere Schuls-Tarasp** in Schuls an Caspar Pinösch erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 129 vom 10. April 1901, pag. 515) ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen

1909. 20. November. Die **Käsereigenossenschaft Oftringen** in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 126 vom 21. Mai 1909, pag. 903) hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Juli 1909 die Statuten folgendermassen revidiert:

Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Genossenschaft bezweckt unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milche durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch Verkauf an einen Unternehmer. Mitglied der Genossenschaft ist, wer die Statuten vom 14. April 1889 und analog die vorliegenden unterzeichnet hat. Neuaufnahmen erfolgen nach vorgängiger Anmeldung durch Beschluss des Vorstandes. Sobald die Vermögensverhältnisse es rechtfertigen, kann auf Beschluss der Generalversammlung von Neueintretenden ein Eintrittsgeld erhoben werden, dessen Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird. Die Milchlieferung bedingt die Erwerbung der Mitgliedschaft. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Ausschluss und event. Konkurs. Der freiwillige Austritt kann, so lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, gegen Bezahlung eines Austrittsgeldes von Fr. 100 auf Ende des Rechnungsjahres stattfinden. Es muss jedoch eine viermonatliche Kündigung vorausgehen. Mitglieder, welche ihre Liegenschaft verkaufen oder verpachten haben entweder die Mitgliedschaft dem Käufer bezw. Pächter zu überbinden oder aber das erwähnte Austrittsgeld zu bezahlen. Auch bei zwangsweiser Veräusserung (Konkurs) ist die Ueberbindung anzustreben. Beim Absterben eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf dessen Erben über. Ein Eintrittsgeld kann in diesen Fällen von den Neueintretenden nicht erhoben werden. Bei Pächtern erlischt die Mitgliedschaft ohne Entschädigungspflicht mit Aufgabe der Pacht, sofern nicht kaufsweise Uebernahme der betreffenden Liegenschaft vorliegt. Die nötigen Mittel zur Deckung der Betriebskosten und zur Schuldentilgung sind, soweit der Mietzins für die Käserei und allfällige Bussen nicht hinreichen, durch Abzüge vom Milchgeld zu beschaffen. Diese Abzüge werden vom Vorstand nach Bedarf in Prozenten festgesetzt. Ein- und Austrittsgelder sind ausschliesslich zur Amortisation der Kapitalschulden zu verwenden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv und der Kassier einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Im Vorstand ist keine Aenderung eingetreten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1909. 22 novembre. Proprietario della ditta **Werder Emil**, in Lugano, è Emilio Werder, fu Giacomo, di Oberendingen, domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Esercizio dell' Hôtel Erica.

Ufficio di Mendrisio

20 novembre. Proprietario della ditta **Cav. Ing. Luigi F. Lo Jacono, Dalla Sicilia**, in Chiasso, è il cav. ing. Luigi F. Lo Jacono, da Girgenti, domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Esportazione di agrumi, granaglie ed affini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1909. 20 novembre. Dans son assemblée générale du 12 février 1909, la **Société du poids public de l'Isle**, société anonyme, ayant son siège à L'Isle (F. o. s. du c. des 18 juin 1883, page 721, et 4 mars 1905, page 366), a nommé membre de sa commission administrative, en remplacement de Fréd. Roy, Louis-Aimé Favre, à L'Isle.

Bureau d'Echallens

20 novembre. Sous la dénomination de **Société de tir de Goumoëns la Ville**, il existe à Goumoëns-la-Ville une société ayant pour but l'exercice et le perfectionnement du tir conformément aux prescriptions fédérales. Son siège est à Goumoëns-la-Ville. Ses statuts datent du 20 avril 1894. Tout citoyen âgé de 16 ans au moins peut être admis à faire partie de la société. Le droit de membre est personnel, il s'éteint par démission et au décès, il s'éteint aussi par la non participation deux ans de suite aux exercices de tir, à moins d'un avis donné par écrit au comité, il se perd de même par le refus de payer une amende ou la cotisation annuelle. L'administration de la société est confiée à un comité de neuf membres. Le comité désigne dans son sein un vice-président, un secrétaire et un caissier. Le président et le secrétaire signent au nom de la société. Tout membre de la société paye une finance d'entrée de deux francs, il paye en outre la cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale. La dissolution de la société ne pourra être mise en discussion que sur la proposition des ⅔ des membres, elle ne pourra être votée que par la majorité des ⅘. Les statuts pourront être revisés par l'assemblée générale, les modifications seront votées à la majorité absolue. Le président est Jules Bolomey; le vice-président: Eugène Jaquier, et le secrétaire: Emile Basset; tous à Goumoëns-la-Ville.

20 novembre. Le chef de la maison **Albert Monnier**, à Bretigny s. Morrens, est Albert Monnier, de St-Imier, demeurant à Bretigny s. Morrens. Genre de commerce: Horlogerie et bijouterie.

Bureau de Lausanne.

20 novembre. La raison **Lucien Pointet**, café-brasserie de Prélaz, à Lausanne, est radiée ensuite du décès du titulaire (F. o. s. du c. du 30 décembre 1899).

Ida, née Perret, veuve de Lucien Pointet, d'Echandens, domiciliée à Lausanne, a repris sous la raison **Ida Pointet**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Lucien Pointet». Genre de commerce: Exploitation du café-brasserie de Prélaz, Route de Morges.

20 novembre. La maison **M. Schmitt & Cie.** marchands-tailleurs, uniformes d'officiers, fabrique d'uniformes de la Suisse romande, à Lausanne (F. o. s. du c. des 2 et 9 mars 1900), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin de la Place de la Gare 1, aux Galeries du Commerce, Place St-François.

20 novembre. La société en nom collectif **Verzicano et Lentu**, entreprise de maçonnerie et ciment, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 mars 1906), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; la liquidation sera opérée par les associés eux-mêmes. Bureau: Rue St-Martin 34.

20 novembre. Le chef de la maison **H. Wehren**, à Lausanne, est Henri Webren, de Rougemont, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie fine, vins et liqueurs. Magasin: Rue St-Pierre 8.

Bureau de Morges

19 novembre. La raison **Gustave Staub**, à Morges, articles de voyage et de sports et papéterie (F. o. s. du c. du 20 novembre 1907, n° 287, page 1984), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau d'Oron

17 novembre. Sous la raison sociale **Eaux potables de Mézières**, il est fondé une association régie par les présents statuts et par le titre 27 du Code fédéral des Obligations, suivant statuts datés du 17 novembre 1909. Son siège est à Mézières. Elle commence le 1er janvier 1910 et sa durée est illimité. Elle a pour but l'acquisition en société de la quote-part restant propriété de Ange Gabella, entrepreneur, à Montpreveyres, aux eaux potables déjà captées par lui ou à capter ultérieurement aux territoires des communes de Montpreveyres, Ropraz et Corcelles-le-Jorat, soit sur les immeubles particuliers de Gabella soit sur ceux des tiers grevés de servitudes à cet effet; et l'utilisation de ces eaux soit par vente, soit par concessions à des tiers de litres-minutes ou de robinets au compteur suivant un tarif spécial à élaborer. Ce but est lucratif. Sont membres de l'association: a. Les fondateurs ayant signé les présents statuts; et b. les personnes admises comme telles ultérieurement par l'assemblée générale. Chaque membre est tenu de faire un apport de deux mille francs contre remise d'un litre d'apport soit part de sociétaire. La qualité de sociétaire se perd: Par la mort, par démission pour la fin d'un exercice annuel moyennant avis donné en la forme légale trois mois à l'avance, par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale contre tout sociétaire en contravention très grave aux statuts après avis chargé donné trois mois d'avance et resté sans effet. Les titres d'apport sont transmissibles par cession et succession, mais ils ne confèrent pas par eux-mêmes à l'ayant droit la qualité de sociétaire. Celle-ci ne s'acquiert que par décision de l'assemblée générale. Un porteur de part, non reconnu comme sociétaire aura droit à exiger le remboursement de sa part, sur les bases des comptes et du bilan annuel, chaque part donnant droit à une quote-part égale de l'actif social. Le membre exclu ou démissionnaire perd tous ses droits à l'avoir social. Les parts de sociétaires sont d'ailleurs indivisibles; en cas de transmission à une hoirie ou à plusieurs personnes conjointement entr'elles, les copropriétaires devront en faire l'attribution à l'un d'eux seulement. L'actif social se compose des apports des sociétaires reconnus par titres d'apports de deux mille francs chacun, il s'augmente des recettes de l'association. L'assemblée générale peut décider la création d'un fonds de réserve inaliénable, pouvant atteindre le dix pour cent du capital social, qui reste indivis entre les sociétaires et qui se répartit par égales portions entre eux en cas de dissolution de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle; ils ne sont tenus des dettes de l'association que jusqu'à concurrence du chiffre de leur apport. Il est établi chaque année un compte et un bilan portés à la connaissance des sociétaires par extrait remis à chacun d'eux et soumis à la ratification de l'assemblée générale ordinaire dans le courant du premier trimestre de l'année. Sur le vu des comptes et du bilan l'assemblée générale décide des répartitions à effectuer aux porteurs de parts qui ont tous droits égaux et du versement au fonds de réserve. Le solde est reporté à compte nouveau. Les organes de l'association sont: a. L'assemblée générale, et b. la direction. L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires chacun ayant droit à une voix. Les décisions sont prises à la majorité absolue des sociétaires présents ou représentés, les sociétaires empêchés pouvant se faire représenter par un autre sociétaire, mais non par un tiers. Toutefois les décisions relatives soit à des modifications statutaires, soit à la dissolution de l'association ou à l'exclusion d'un membre ne peuvent être prises qu'à la majorité des ⅘ des sociétaires. L'assemblée générale nomme la direction, approuve les comptes, vote les répartitions, les allocations, frais etc., et prend toutes décisions relatives aux modifications statutaires et à la dissolution; elle est compétente sur toutes les questions qui ne rentrent pas dans les attributions de la direction. La direction est composée de trois membres nommés chaque année par l'assemblée générale; ses membres sont rééligibles. Elle se constitue elle-même en désignant un président, un vice-président, un caissier et un secrétaire. Le président ou le vice-président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. La direction est actuellement composée comme suit: Président: Ange Gabella, à Montpreveyres; vice-président: Albert Chappuis; secrétaire-caissier: Ulysse Cortuésy; les deux à Mézières.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1909. 18 novembre. La raison **G. Bassi-Rossi**, à La Chaux-de-Fonds, magasin d'habillements (F. o. s. du c. du 30 juin 1896, n° 181), est éteinte ensuite de remise de commerce.

19 novembre. La maison **A. Matthey-Jaquet, Fabrique Innovation**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (F. o. s. du c. du 10 juillet 1908, n° 174), ajoute à son genre de commerce la bijouterie et la vente de tous articles divers.

Bureau du Locle

19 novembre. La maison **L. Du Bois-Franck** denrées coloniales, vins et spiritueux, au Locle (F. o. s. du c. des 18 octobre 1897, n° 262, page 1075, et 9 octobre 1903, n° 383, page 1530), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le tribunal du Locle le 8 juillet 1909. En conséquence la procuration collective conférée à Alfred-Ulysse Vuille et James-Eugène Fabry, est éteinte.

22 novembre. La maison **J. Dietrich**, restaurateur, au Locle (F. o. s. du c. du 10 avril 1883, n° 52), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nr. 26469. — 12. November 1909, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Cº, Fabrikation und Handel, Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

JODOSTARIN

Nr. 26470. — 12. November 1909, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Cº, Fabrikation und Handel, Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

IODOSTARINE

Nr. 26471. — 12. November 1909, 8 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & C°, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

IODOSTARINA

Nr. 26472. — 12. November 1909, 8 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & C°, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

TAMPOL

Nr. 26473. — 12. November 1909, 8 Uhr.
Pyramiden-Fliegenfänger-Fabrik Zeitz, Max Dametz,
Zeitz (Deutschland).

Aus mit Leim bestrichenen Papierstreifen bestehende Fliegenfänger.

Schwapp

Nr. 26474. — 19. November 1909, 11 Uhr.
Alfr. Flückiger, Fabrikation,
Konolfingen (Schweiz).

Gebisspulver.

Nr. 26475. — 19. November 1909, 11 Uhr.
Alfr. Flückiger, Fabrikation,
Konolfingen (Schweiz).

Gebisspulver.

N° 26476. — 20 novembre 1909, 8 h.
Bugnot & Cie, commerce,
Genève-Plainpalais (Suisse)

Cafés torréfiés.

MIRAFLORES

Handel mit Gold- und Silberabfällen

Auf Grund der Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1886 über den Handel mit Gold- und Silberabfällen hat das unterzeichnete Departement die nachbezeichneten Firmen ermächtigt, Proben von Gold- und Silberabfällen und -Schmelzprodukten vorzunehmen:

1) Die Bank in Locle, Gold- und Silber-Scheideanstalt in Locle.
2) Hrn. Ingenieur Hermann Büeler, chemisch-metallurgisches Laboratorium in Zürich.
3) Hrn. Henri Jeanmaire, Schmelzanstalt für Edelmetalle in Biel.

Die genannten drei Firmen sind nunmehr zur Vornahme jeder Art von Einschmelzungen, Proben und Käufen von Edelmetallen und Abfällen von solchen ermächtigt.

Bern, den 23. November 1909.

Eidgenössisches Finanzdepartement,
Amt für Gold- und Silberwaren.

(V. 90)

Commerce des déchets d'or et d'argent

Conformément à la loi fédérale du 17 juin 1886 sur le commerce des déchets d'or et d'argent, le département soussigné a, en date de ce jour, autorisé les maisons suivantes à faire *l'essai des matières d'or et d'argent*:

1° La *Banque du Locle*, usine pour métaux précieux, au *Locle*,
2° M. *Hermann Büeler*, ingénieur-chimiste, à *Zurich*, et
3° M. *Henri Jeanmaire*, usine métallurgique, à *Bienne*.

Ces trois maisons sont actuellement autorisées à effectuer toute opération de fonte, d'essai et d'achat de matières précieuses.

Berne, le 23 novembre 1909.

Département fédéral des finances,
Bureau des matières d'or et d'argent.

(V. 91)

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 20. November 1909
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 20 novembre 1909

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission de billets	Barvorrat bei der Nationalbank Spezialkonto: Notenrückzug / Espèces en dépôt à la Banque nat. Compte spécial: Retrait de billets de banque	Noten in Zirkulation / Billets en circulation	Gesetzl. Barschaft, inbegr. d. Guthaben bei der Nationalbank / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la Banque Nationale: Gesetzl. Notendeck. 40 % d. Zirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil / Partie disponible	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken in Kassa / Billets d'autres banques d'émission suisses en caisse	Noten der schweiz. Nationalbank in Kassa / Billets de la Banque Nationale en caisse	Übrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse		Total	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3,050,000	—	3,036,300	1,214,520	386,890	25,000	396,900	287,804	32	2,311,114	32
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	675,000	—	673,750	269,500	91,905	4,300	115,300	31,277	21	512,282	21
3	Kantonalbank von Bern, Bern	4,170,000	—	4,057,250	1,622,900	687,850	88,650	1,694,450	55,770	—	4,099,620	—
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	198,000	—	196,150	78,460	24,030	8,000	34,400	1,214	71	146,104	71
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,000,000	—	983,600	393,440	364,325	5,900	370,950	167,279	93	1,301,894	93
8	Aargauische Bank, Aarau	1,283,000	—	1,281,000	512,400	48,645	8,450	51,150	121,581	11	742,226	11
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	900,000	—	840,000	336,000	40,115	700	176,300	24,323	36	577,438	36
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,410,000	—	1,321,600	528,640	149,150	22,600	574,150	71,831	85	1,346,371	85
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	775,000	65,000	775,000	310,000	50,340	750	128,000	6,833	15	495,923	15
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	6,150,000	—	6,093,050	2,437,220	1,219,210	35,850	993,500	740,161	41	5,425,941	41
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	298,000	—	297,750	119,100	72,915	1,300	97,700	3,963	75	294,978	75
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	2,400,000	—	2,369,500	947,800	182,815	56,000	887,000	79,012	22	2,152,627	22
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	362,000	30,000	360,100	144,040	28,600	—	16,400	11,297	18	200,337	18
28	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	230,000	25,000	225,650	90,260	43,230	1,550	38,100	13,952	84	187,092	84
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	1,665,000	—	1,653,400	661,360	193,415	23,300	240,950	105,869	47	1,224,894	47
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	594,000	40,000	593,050	237,220	137,710	6,400	154,200	17,236	64	552,756	64
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	550,000	—	524,900	209,960	103,620	—	61,050	42,144	95	416,774	95
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,050,000	—	1,033,100	413,240	196,350	38,200	347,900	39,931	75	1,035,621	75
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	205,000	—	204,600	81,840	13,455	14,800	55,100	3,062	67	168 257	67
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	815,000	155,000	814,450	325,780	170,340	8,450	86,150	17,062	39	607,782	39
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	1,182,250	90,000	985,650	394,260	263,795	—	177,200	41,270	82	876,525	82
39	Zuger Kantonalbank, Zug	712,950	32,800	710,550	284,220	113,640	3,150	93,250	14,413	79	508,673	79
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	896,800	—	894,050	357,620	67,005	750	30,200	35,279	13	490,854	13
41	Basler Kantonalbank, Basel	1,900,000	—	1,851,850	740,540	88,340	46,200	190,200	50,133	51	1,115,413	51
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	201,000	—	200,450	80,180	4,320	—	24,550	6,294	76	115,344	76
	Stand am 13. November 1909	32,673,000	437,800	*31,976,250	12,790,500	4,692,010	400,300	7,035,050	1,988,992	92	26,906,852	92
	Etat au 13 novembre 1909	34,312,000	437,800	32,245,750	12,898,300	4,971,245	320,650	7,174,100	2,006,678	40	27,370,973	40
		— 1,639,000		— 269,500	— 107,800	— 279,235	+ 79,650	— 139,050	— 17,685	48	— 464,120	48

* Wovon in Abschnitten von: Fr. 1000 Fr. 1,750,000; „ 500 „ 2,967,000; „ 100 „ 20,267,300; „ 50 „ 6,991,950; Fr. 31,976,250

* Dont en coupures de

Gold — Or	Fr. 15,678,180. —	
Silber — Argent	„ 1,804,330. —	
Gesetzliche Barschaft / Encaisse métallique	Fr. 17,482,510 —	
Stand am 13 Nov. / Etat au 13 nov. 1909	Fr. 17,869,545. —	

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée		Fr. 31,976,250. —
Noten anderer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission: a) In Kasse — En caisse	Fr. 400,300. —	
b) Bei der Nationalbank / A la Banque Nationale	„ 2,225,800. —	„ 2,626,100. —
Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers		Fr. 29,350,150. —
		Fr. 30,817,050. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers		Fr. 29,350,150. —
Gesetzliche Barschaft / Espèces légales en caisse	Fr. 17,482,510. —	
Noten der Nationalbank / Billets de la Banque Nationale	„ 7,035,050. —	„ 24,517,560. —
Ungedeckte Zirkulation / Circulation non couverte		Fr. 4,832,590. —
		Fr. 5,773,405. —

L'URBAINE & LA SEINE

Compagnie anonyme d'assurances à primes fixes contre les accidents, 8, rue Le Peletier, à Paris

Balance des écritures au 31 décembre 1908

Actif

fr.	ct.	
9,000,000	—	Actionnaires
1,814,819	98	Immeubles
		Rentes sur l'état:
10,123	75	fr. 320 rente 3 %
3,246,319	65	» 100,000 rente 3 % (réserve math., loi du 9 avril 1898)
963,122	75	» 29,535 rente 3 % amort. » »
		Obligations:
150,500	—	350 obligations tunisiennes 1908 (loi du 9 avril 1898)
2,647,123	68	6,156 » chemin de fer 1908 » »
7,765,071	77	17,963 » »
1,201,015	33	2,500 » tunisiennes 1892 3 %
95,750	—	200 » gouvernement génér. Indo-Chine 3½ %
42,070	70	100 » » » » 3 %
183,424	24	419 » banque hypothécaire 1881 3 %
69,096	35	162 » foncières 1883 3 %
81,995	30	167 » Eaux de la Banlieue nouvelle 3¾ %
592,422	—	1,400 » compagnie générale des Eaux 3 %
		Valeurs étrangères:
302,345	55	fr. 11,505 de rente russe 3 % or 1891-94
125,370	70	» 4,593.75 de rente italienne 3¾ %
99,904	95	» 3,285 de rente suisse 3 % 1903
598,583	55	» 21,000 de rente suisse 3½ % 1899-1902
51,707	05	» 1,575 de rente belge 3 %, 2me série
217,500	—	500 obligations emprunt ottoman 4 % 1901-1905
297,603	45	625 » ottomanes consolidation 4 %
196,537	50	400 » ottomanes douanes 4 % 1902
105,238	15	fr. 4,500 dette ottomane convertie unifiée 4 %
693,675	—	» 24,500 dette égyptienne privilégiée 3½ %
106,161	50	4,000 livres domaniales d'Egypte 4¼ %
152,093	46	360 cédules hypothécaires d'Espagne 4 %
396,000	—	fr. 14,000 emprunt suédois 3½ % 1904-06
198,500	—	400 obligations banque hypothécaire de Danemark 4 %
63,150	—	117 » chemins de fer du Congo Belge 4½ %
14,249	50	fr. 450 obligations crédit communal Belge
14,297	05	» 450 » ville de Namur 3 %
100,162	15	» 3,750 » canton de Bâle-Ville 3¾ % 1906
278,951	35	» 11,200 » » » 4 % 1907
149,747	40	» 6,000 » » » 4 % 1908
100,312	15	» 4,000 » canton de Soleure 4 % 1908
47,300	—	» 1,750 » » » St-Gall 3½ % 1903
46,245	—	» 1,750 » » » Neuchâtel 3½ % 1903
50,251	15	» 2,000 » » des Grisons 4 % 1906
895,000	—	Prêts hypothécaires
114,090	—	Nue propriété de rente 3 % (garantie de rentes viagères)
600,850	61	Cautionnement à l'étranger
2,130,244	59	Cautionnement à la caisse des dépôts et consignations (loi du 9 avril 1898)
663,445	14	Caisses et banquiers de la compagnie
3,094,826	43	Agences diverses (primes et soldes)
94,404	20	Commissions précomptées sur provisions (loi du 9 avril 1898)
955	10	Provisions des affaires réassurées (loi du 9 avril 1898)
4,547	—	Loi du 9 avril 1898 } Réserve mathématique due
22,500	—	Droit commun } par les réassureurs
40,897	15	Valeurs en dépôt (garantie de rentes viagères)
786,698	13	Divers comptes débiteurs (B. 91)
40,717,200	46	

Passif

			fr.	ct.
Fonds social			12,000,000	—
Fonds de garantie: Cautionnement (Loi du 9 avril 1898)				
Obligations restant à amortir	2,880		1,440,000	—
Obligations amorties: Remboursées	1,097	548,500		
Obligations amorties: A rembourser	103	51,500	600,000	—
	4,080			
Réserve statutaire			2,400,000	—
Réserve pour éventualités			900,000	—
Réserve pour fluctuations de valeurs			500,000	—
Réserve immobilière			300,000	—
Réserve mathématique: Loi du 9 avril 1898			6,939,322	—
Réserve mathématique: Droit commun			752,166	53
Prévisions d'annulations			188,492	60
Réserve pour risques en cours:				
Assurances chevaux et voitures			2,199,165	44
Assurances collectives (Loi du 9 avril 1898)			582,071	71
Assurances collectives (Droit commun)			169,541	90
Assurances individuelles			104,060	09
Assurances diverses			58,204	07
Prévisions de sinistres:				
Assurances chevaux et voitures			4,182,928	36
Assurances collectives (Loi du 9 avril 1898)			3,380,195	21
Assurances collectives (Droit commun)			410,439	80
Assurances individuelles			80,562	50
Assurances diverses			23,400	—
Provision pour amortissement des obligations			300,000	—
Provisions des assurés (Loi du 9 avril 1898)			944,042	07
Caisse de prévoyance des employés			432,493	07
Divers comptes créditeurs			913,317	55
Dividende (fr. 32 par action)			768,000	—
Solde à nouveau			148,797	56
			40,717,200	46

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik vom 1. September bis Ende Oktober

(Nach Otto Licht, Magdeburg.)

während der ersten zwei Monate 1909/10

Es haben betragen:	Deutsches Reich Tonnen	Oesterreich-Ungarn Tonnen	Frankreich Tonnen	Belgien Tonnen	Holland Tonnen	England Tonnen	Nordamerika Tonnen	Zusammen in Europa und Nordamerika Tonnen	gegen dieselben 2 Monate 1908/09	1907/08	1906/07
Bestände am 1. September	144,767	110,176	214,724	29,928	6,989	134,625	258,880	900,089	960,176	1,197,411	1,353,057
Einfuhr	1,583	—	9,115	1,088	10,922	211,277	238,639	472,624	701,796	584,121	542,844
Erzeugung	688,879	425,175	231,625	70,114	46,389	—	—	1,462,282	1,804,858	1,453,974	1,521,602
Zusammen	835,229	535,351	455,464	101,130	64,300	345,902	497,519	2,834,895	3,466,830	3,235,506	3,417,503
Vorräte Ende Oktober	527,415	335,460	288,159	55,597	2,694	95,885	126,519	1,431,729	1,979,738	1,828,625	1,813,084
Ablieferungen	307,814	199,891	167,305	45,533	61,606	250,017	371,000	1,403,166	1,487,092	1,406,881	1,604,419
Ausfuhr	96,298	105,016	51,152	26,905	43,451	8,397	5,536	336,755	344,833	343,383	484,523
Verbrauch in 2 Monaten	211,516	94,875	116,153	18,628	18,155	241,620	365,464	1,066,411	1,142,259	1,063,498	1,119,896
Verbrauch im Oktober	118,611	49,477	68,807	11,116	8,670	128,370	155,334	540,385	608,591	550,860	550,925
Vorangegangene 10 Monate											
Einfuhr	7,894	—	110,764	8,365	56,947	1,588,189	1,833,696	3,605,855	3,301,535	3,500,812	3,365,852
Erzeugung	1,215,823	857,966	482,733	161,154	139,387	—	—	2,887,063	3,174,952	3,219,241	3,673,449
Ausfuhr	752,616	727,847	196,089	127,724	104,469	32,824	37,295	1,978,864	2,172,091	2,217,478	2,441,177
Rechnerischer Verbrauch	1,032,199	473,507	488,123	87,837	94,940	1,559,913	1,782,705	5,519,224	5,172,844	5,117,956	5,168,190
Versteuerter Verbrauch	1,006,419	470,670				1,532,058		5,462,752	5,121,094	5,076,616	5,052,499

Zollzahlung in Russland. Das russische Finanzministerium ist bemüht, Klarheit in die umfangreichen, nicht immer zweifelsfreien Zollbestimmungen zu bringen und dadurch für die auswärtigen Versender eine gesicherte Rechtslage zu schaffen. Unter den bezüglichen Erlassen verdient besondere Beachtung ein kürzlich erschienener Ukas, der die Frage der Zollzahlung in denjenigen Fällen behandelt, in denen die Entscheidung der oberen Instanzen angerufen wurde.

Durch diesen Erlass werden laut Mitteilung der Zentralstelle für Vorbereitung von Handelsverträgen die Zollämter angewiesen, genau nach folgender Richtschnur zu verfahren:

1) Hinsichtlich der Waren, für die der Zoll bereits bezahlt ist: a. Falls die auf eine Beschwerde des Warenbesitzers erfolgte Entscheidung der höheren Instanz, welch letztere für die dem Kläger gehörige Ware eine höhere Zollgebühr festgesetzt hat als diejenige, welche das Zollamt angewandt hat, erst dann im Zollamt eintrifft, wenn für die betreffende Ware bereits nach den Angaben des Besichtigungsdokuments der Zoll bezahlt worden ist, so steht dem Zollamt nicht das Recht zu, vom Warenbesitzer die Differenz zwischen den Zollsätzen nachzuerhehen; b. falls laut Entscheidung der höheren Instanz für eine strittige Ware eine niedrigere Zollgebühr festgesetzt wird als diejenige, die vom Zollamt angewandt worden ist, so ist der vom Zollamt mehr erhobene Zoll dem Bittsteller zurückzuerstatten und zwar unabhängig davon, ob die Ware, für die bereits der Zoll bezahlt ist, aus dem Zollamt herausgelassen ist oder nicht.

2) Hinsichtlich der Waren, für die der Zoll noch nicht bezahlt ist: a. Falls durch die auf eine Klage des Warenbesitzers erfolgte Entscheidung der höheren Instanz auf die strittige Ware ein niedrigerer Zollsatz angewandt wird als derjenige, welchen das Zollamt bestimmt hat, so ist das Zollamt verpflichtet, den Zoll für diese Ware, gemäss der Verfügung der höheren Instanz, zu berechnen, und b. falls die Frage wegen Anwendung des Tarifs vom Plenum des Zollamts oder vom Warenbesitzer angeregt worden ist und von der höheren Instanz ein höherer Zollsatz angewandt worden ist als derjenige, den das Zollamt festgesetzt hatte, so ist das Zollamt verpflichtet, die strittige Ware einer nochmaligen Besichtigung zu unterziehen und die von der höheren Instanz angegebene Unterabteilung des betreffenden Artikels anzuwenden.

— **Geschäftslage in den Vereinigten Staaten.** Die «N. Y. H. Z.» schreibt in ihrer Wochenschau vom 13. November:

Berichte aus allen Teilen des Landes melden übereinstimmend eine befriedigende Geschäftslage, für den Gross- wie für den Kleinhandel. Die Gesamt-Situation berechtigt augenscheinlich zu hohen Erwartungen für das kommende Geschäftsjahr. Ungeachtet der hohen Warenpreise ist die Warenverteilung eine umfangreiche, und spiegelt sich darin die durch das gute Erträgnis der heurigen Ernte erhöhte Kaufkraft wieder. Melden doch neueste amtliche Schätzungen eine Maisernte von 2,767,316,000 Bushel gegen 2,668,651,000, eine Weizenernte von 724,768,000 Bushel gegen 664,604,000 und eine Roggenernte von 983,618,000 Bushel gegen 807,156,000 letztes Jahr, so dass in den drei Haupt-Getreidesorten das diesjährige Erträgnis das grosse vorjährige noch übertrifft. Selbst die Baumwollernte scheint dank der Förderung anhaltend günstiger Witterung doch noch einen grösseren Ertrag liefern zu wollen, als solcher noch vor kurzem von pessimistischer Seite vorausgesagt worden war. Den Beweis zunehmender Aktivität in der Geschäftswelt liefern die Oktober-Bankumsätze, welche in vielen Hauptplätzen des Landes grösser waren, als je zuvor, die zunehmenden Bahneinnahmen, die Ziffern des Frachtverkehrs auf den grossen Binnenseen, welche die des Vorjahres bei weitem übersteigen, sowie wachsende Bundeseinnahmen aus der Steuererhebung sowohl, als auch aus der Wareneinfuhr. Hinsichtlich der Ausfuhr teilt der vorliegende erste Oktober-Bericht mit, dass die Vereinigten Staaten an Hauptprodukten dem Auslande für $ 21,000,000 mehr geliefert haben, als letztes Jahr. Dabei wird der Rückgang der Weizenausfuhr von $ 12,123,624 im Oktober letzten Jahres auf $ 8,385,037 im gleichen Monat dieses Jahres, sowie der von Fleisch- und Milchereiprodukten von $ 11,933,312 auf $ 8,736,740 durch den höheren Wert und grösseren Umfang der Baumwollausfuhr bezw. deren Wertziffer von $ 88,883,350, gegen die vorjährige von $ 58,291,264, mehr als ausgeglichen. Die schwache Getreideausfuhr trotz der grossen Ernte reflektiert sowohl den steigenden Inlandkonsum, als auch die Neigung der Farmer, durch zögernde Abgabe den Markt zu beeinflussen. Trotzdem die Getreideanfuhren nicht den Erwartungen entsprechen, ist der Frachtverkehr ein ungewöhnlich umfangreicher. Es wird das von den Bahnleuten als Beweis dafür angesehen, dass die Warenlager im Inland klein sind und der Konsum ein ungewöhnlich guter ist. Manufakturwaren aller Art sind in regem Begehr, und nicht nur für sofortigen Verbrauch. Besonders geben auch viel Waren der Luxusklasse in den Konsum über.

Die Beförderung von Automobilen in westlicher Richtung stellt an die Bahnen grosse Anforderungen, und im Osten wie im Mittelwesten klagen die Versender über unzulängliche Gestellung von Frachtwagen seitens der Bahnen. Während die Getreidepreise von dem unlängst erreichten höchsten Niveau langsam zurückweichen, hat sich Baumwolle von einer vorübergehenden Reaktion erholt, und die Hausse-Spekulation scheint von neuem die Oberhand zu gewinnen. Angesichts der hohen Rohmaterialpreise sehen sich nicht nur Baumwollspinnereien, sondern auch Wirkwaren-Fabriken zur Einschränkung des Betriebes genötigt. Bereits haben die Fall River-Fabrikanten Lohnreduktionen in Aussicht genommen, wogegen aus der sich höchster Aktivität erfreuenden Eisen- und Stahlbranche Lohnerhöhungen gemeldet werden, bereits auch wieder die Bahnarbeiter sich zu erhöhten Lohnforderungen ermutigt fühlen. Die neueste Kupferstatistik zeigt zwar für Oktober weitere Zunahme der Surplus-Vorräte, jedoch eine noch grössere Verbrauchs-Zunahme.

— **Türkische Geschäftsverhältnisse.** Die Umwälzungen in der Türkei seit Sommer 1908 beginnen endlich zu besseren geschäftlichen Zuständen zu führen. Die durch die politische Unruhe erklärliche Zurückhaltung im Einkaufe hat nun zu einem Warenmangel im Inneren des Reiches geführt, der Deckung heischt. Die Bestellungen laufen in Konstantinopel zahlreicher ein und die damit zusammenhängende Geschäftsbelebung dürfte (abgesehen von der heurigen Belebung des Detailhandels durch den besonders frühen Eintritt kühlerer Witterung) nach Ansicht erfahrener Geschäftsleute nicht vorübergehender Art sein, sondern mit dem Gefühle gesteigerter Sicherheit und politischer Beruhigung zusammenhängen. Hiezu hat auch, nach dem «Konstant. Handelsbl.», die systematische Art nicht wenig beigetragen, in welcher sich die türkische Regierung um die wichtigsten Produktionszweige des Landes, wie Bergbau und namentlich den für das Wohl der Bevölkerung entscheidenden Ackerbau, zu kümmern begonnen hat. Dies dürfte sich auch bald in den Aussenhandelsziffern der europäischen Industriestaaten fühlbar machen, wie z. B. die deutsche Wollindustrie erhöhte Versendungen nach der Türkei zu verzeichnen hat.

— **Konkurse in Serbien.** Das Schweizerische General-Konsulat in Belgrad gibt Kenntnis von folgenden Fallimenten laut Amtsblatt vom 6./19. November 1909. Dohrosav Atanatzkovits, Belgrad. Konkurseröffnung 24. Oktober a. St. 1909. Anmeldetermin 23. November a. St. 1909. Liquidierungstagfahrt 26. November a. St. 1909. Spasoje Otzokolits, Belgrad. Konkurseröffnung 24. Oktober a. St. 1909. Anmeldetermin 24. November a. St. 1909. Liquidierungstagfahrt 27. November a. St. 1909.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 23. November dem Konsul der französischen Republik in Basel (Konsularkreis Aargau, Baselstadt, Baselland, Luzern und Solothurn), Herrn Louis Pierre Marie Farges, das Exequatur erteilt.

* * *

Consulats. En date du 23 novembre, le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. *Louis-Pierre-Marie Farges,* consul de France, en résidence à Bâle.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum / Date	Noten-Umlauf / *Circulation des billets*	Metallbestand / *Encaisse métallique*	Portefeuille	Lombard / *Nantissements*	Kurzfällige Verbindlichkeit. / *Engagements à courte éch.*
	In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 fl. ö. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) En fr. 1000				
Schweizerische Nationalbank: — *Banque Nationale Suisse:*					
1909: 15. XI.	224,764	142,787	115,601	5,693	29,384
1908: 15. XI.	179,187	127,320	82,515	3,586	27,098
1907: 15. XI.	118,372	72,045	80,956	509	33,462
Schweizerische Emissionsbanken: — *Banques d'émission suisses:*					
1909: 13. XI.	32,246	17,870	—	—	—
1908: 14. XI.	79,213	38,131	—	—	—
1907: 16. XI.	151,388	70,445	—	—	—
Belgische Nationalbank: — *Banque Nationale de Belgique:*					
1909: 18. XI.	762,122	159,355	596,701	55,725	66,450
1908: 12. XI.	753,257	152,575	591,198	48,332	55,440
1907: 14. XI.	751,416	124,237	622,205	60,129	68,045
Deutsche Reichsbank: — *Banque Impériale Allemande:*					
1909: 15. XI.	2,013,753	1,208,978	1,262,116	87,373	769,720
1908: 14. XI.	1,943,586	1,366,368	1,073,006	70,520	915,493
1907: 15. XI.	1,872,188	912,256	1,585,349	89,686	689,414
Bank von England: — *Banque d'Angleterre:*					
1909: 17. XI.	710,787	883,629	972,865	—	1,163,722
1908: 18. XI.	710,092	895,048	1,022,886	—	1,225,378
1907: 13. XI.	730,824	797,407	1,221,252	—	1,301,249
Bank von Frankreich: — *Banque de France:*					
1909: 17. XI.	5,144,191	4,471,413	824,364	526,381	862,847
1908: 18. XI.	4,928,539	4,246,752	697,013	524,883	704,226
1907: 13. XI.	4,885,469	3,639,137	1,254,097	587,289	780,252
Niederländische Bank: — *Banque des Pays-Bas:*					
1909: 13. XI.	612,054	320,304	174,931	144,902	11,696
1908: 14. XI.	602,475	293,946	172,027	167,769	8,454
1907: 16. XI.	599,109	313,904	191,886	158,085	24,280
Oesterreichisch-Ungarische Bank: — *Banque Austro-Hongroise:*					
1909: 15. XI.	2,185,127	1,736,739	644,732	70,657	214,652
1908: 15. XI.	2,095,192	1,541,167	735,372	82,167	185,863
1907: 15. XI.	2,060,161	1,439,964	906,693	91,643	266,906
TOTAL 1909:	11,685,044	8,941,075	4,591,310	890,731	3,118,471
TOTAL 1908:	11,291,541	8,661,307	4,374,017	896,757	3,121,952
TOTAL 1907:	11,168,927	7,369,395	5,862,438	987,341	3,163,608
New-York Associated Banks:					
1909: 13. XI.	266,100	1,552,250	6,131,000	—	6,073,500
1908: 14. XI.	262,150	1,909,350	6,640,500	—	7,017,500
1907: 16. XI.	279,200	1,093,250	5,960,000	—	5,446,500

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER — **Privat-Anzeigen — Annonces non officielles** — Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Sociedad Pastoril Patagonia A.-G.
Zürich

Einladung
zu einer (2979.)
ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 7. Dezember 1909,** nachmittags 4 Uhr, im **Sitzungszimmer des Grand Hotel et Baur en Ville, Zürich.**

Traktanden.

1. Vollmachterteilung zum Verkauf der Estancia Eleonor.
2. Beschlussfassung betr. ev. Liquidation der Gesellschaft, Bestellung der Liquidatoren und Bestimmung ihrer Vollmacht.

Die Stimmkarten können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum **4. Dezember 1909** im **Bureau der Gesellschaft,** Bahnhofstrasse 69, **Zürich I,** bezogen werden.

Zürich, 22. Novemher 1909.

Der Verwaltungsrat.

Kommandit-Aktiengesellschaft Schindler & Cie.
Aufzüge- und Maschinen-Fabrik, Luzern.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Novemher 1909 wird der Coupon des Geschäftsjahres 1908/09 mit **Fr. 32.50** von heute an spesenfrei bei der Bank in Luzern und im Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 3, eingelöst.

(2978) **Die Verwaltung.**

Société „The Majestic-Palace-Hôtel"

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la société «The Majestic-Palace-Hôtel» (à Nice) est convoquée pour le **samedi 4 décembre 1909,** à 3½ h. de l'après-midi, au **Grand Hôtel de Territet.**

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration. (2978!)
2° Lecture des rapports des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
4° Nomination des contrôleurs.
5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, **34 Rue du Simplon, à Vevey, dès le 24 novembre 1909.**

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées, sur indication des numéros des titres, chez MM. **Cuénod, de Gautard & Cie., à Vevey,** du 27 novembre au 3 décembre 1909.

Vevey, le 23 novembre 1909.

Le conseil d'administration.

Basler Löwenbräu

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1909 gelangt der **Coupon Nr. 18** der **Prioritätsaktien** mit je (2983)

Fr. 25

von heute an bei der Basler Handelsbank oder an der Gesellschaftskasse, Grenzacherstrasse 124, zur Auszahlung.

Basel, den 22. Novemher 1909.

Der Verwaltungsrat.

Teilhaber
in **Uhrenschalenfabrik** nach **Genf** mit Fr. 15,000 Einlage. Sicherstellung. Off. an Sensal Barfuss, Bern. (2976!)

In eine Aktiengesellschaft
für kommerziale Abteilung ein jüngerer, tätiger Kaufmann mit Fr. 25,000 als
Teilhaber
nach **Genf.** Off. an Sensal Barfuss, Bern. (2977!)

Die Bureaux des

Schweizerischen Handelsamtsblattes

befinden sich nunmehr an der **Inselgasse Nr. 5, II. Stock**

Les bureaux de la

Feuille officielle suisse du commerce

se trouvent dès aujourd'hui à la **rue de l'Ile, n° 5, IIe étage**

Centralbank Bern

Die unterzeichneten Vertreter von Prioritäts-Aktionären der Centralbank Bern laden hiermit weitere Inhaber von Prioritätsaktien des genannten Institutes ein, behufs gemeinsamer Wahrung der Interessen, ihre Adressen unter Angabe ihres Aktienbesitzes beförderlichst an einen der Unterzeichneten einzusenden. (2980)

Dr. M. Thalberg, Rechtsanwalt,
Mausahof, **Zürich I.**
Dr. L. von Salis,
Gemeindestrasse 25, **Zürich V.**

TANNERIE DE VEVEY

La feuille de coupons des actions de cette société arrivant épuisée, Messieurs les porteurs sont priés de déposer leurs titres avec leur dernier coupon **d'ici au 13 décembre prochain,** au **Crédit du Léman** et chez **M. G. Montet, à Vevey,** qui délivreront en même temps les cartes pour l'assemblée générale ordinaire. (2918!)

Les actions seront rendues munies de nouvelles feuilles de coupons lors du paiement du prochain dividende.

Tannerie de Vevey.

Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee

Die von der Generalversammlung vom 13. November 1909 für das Geschäftsjahr 1908/09 beschlossene Dividende von

Fr. 15 pro Aktie

gelangt von heute an bei den auf den Coupons verzeichneten Zahlstellen spesenfrei zur Auszahlung. (2932.)

Sursee, den 15. November 1909.

Der Verwaltungsrat.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
Oerlikon bei Zürich

Einladung
zur (2981;)
ausserordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 4. Dezember 1909,** vormittags 10 Uhr, im **Bureaugebäude in Oerlikon** bei Zürich.

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 550,000. — und Modalitäten der Aktienzeichnung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Stimmkarten sind bis **Donnerstag, den 2. Dezember 1909,** abends 5 Uhr, unter Ausweis des Aktienbesitzes, vom **Bureau der Gesellschaft in Oerlikon,** oder vom **Schweizerischen Bankverein** in **Basel, Zürich, Genf** und **St. Gallen,** oder von den Herren **A. Sarasin & Cie** in **Basel** zu beziehen.

Oerlikon, den 22. November 1909.

Der Verwaltungsrat
der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon.

„Odhner" Rechenmaschinen
„Adler" u. „Secor" Schreibmaschinen
vorzüglichste Systeme. Vorführung jederzeit kostenfrei.
Jean Steiner & Co, Basel. (1214)

Stiller Teilhaber gesucht

für ein gut gehendes Detailgeschäft mit 15—20 Mille Einlage, zwecks weiterer Ausdehnung. (2962)

Offerten unter Chiffre **B Z 826** an **Rudolf Mosse, Basel.**

STANDARD-LICHT
Neuheit

Automatische Petroleum - Starklicht - Lampe
„REFORM"
ohne Luftdruck

350 Kerzen 2 Cts. **per Stunde** **800 Kerzen** 6 Cts.

Selbständige Lampen ohne Leitung

Keine Luftpumpe. Keine Wartung. Keine Kohlensäure. Fast geräuschlos.

Ein Kind kann die Lampe bedienen

Billigstes Licht

für Fabriken, Werkstätten, Hallen, Bahnhöfe, Strassen, Läden, Restaurants.

Standard-Licht-Gesellschaft m. b. H.
Frankfurt a. M.

General-Vertreter: J. Weil-Olff, Basel

Katalog frei. (2708;) **Telephon 3464.**

Union-Kopiermaschine

Neueste, solideste und vollkommenste Maschine

Legt die Schriftstücke selbsttätig ein. Locht und schneidet die Kopien selbsttätig, ist eingerichtet für Gas- und elektrische Trocknung, sowie für Hand- und elektrischen Betrieb. (2964')

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 27
Generalvertreter für die Schweiz

Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch (199

Hediger & Co., Basel

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der holländischen Eisenbahn

Uebersicht, sicheres und leichtes Disponieren bei Bestellungen erreichen Sie durch unsere praktischen

Hintz Lagerkontrollen

Prospekt Nr. 514 gibt Ihnen nötigen Aufschluss. (8⁴)

Schmassmann & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 110

Soeben erschienen: 2930)

Taschenkalender für Kaufleute

auf das Jahr 1910
9. Auflage
Elegant! Reichhaltig! Zuverlässig!

Herausgegeben vom Schweiz. Kaufmännischen Verein
Zentralsitz in Zürich.

In den meisten Buchhandlungen erhältlich

Preis in Leinen Fr. 2.—
Preis in Leder Fr. 2 80

Kaufmann

im besten Alter, z. Z in leitender Stellung, wünscht sich zu verändern. Suchender ist mit der gesamten Bureau-Praxis vollständig vertraut, gewandt im kaufmännischen Verkehr, hat reiche, erprobte Erfahrung im Buchhaltungs- u. Bilanzwesen. Deutsch u. französisch. Tüchtigkeit, Exaktität und Organisationstalent machen ihn für jeden Vertrauensposten geeignet. Feinste Referenzen. Gegenseitige Diskretion Ehrensache. — Offerten unter Chiffre P c 7127 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. (2894)

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen **E. Muggli-Isler,** Bücherexp., **Zürich V** (Nachf. von O. Schar) (76)

Um wegen überhäuften Aufträgen ein bis jetzt sehr rentables Geschäft (feinere Fabrik) zu vergrössern, wird ein womöglich aktiver

Teilhaber

mit ca. Fr. 50,000 u. mehr Einlage
gesucht

Sicherstellung zugesichert.

Gefl. Offerten unter Chiffre **H 1678 U** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** (2939')

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch.** Bücherexperte, **Zürich.** B. 15. (1[illegible])

Schöne Makulatur
bei Haasenstein & Vogler.

Mechan. Werkstätte

welche die Fabrikation neuer Spezialität, **bereits gut eingeführte Maschine,** aufzunehmen sucht, ist Gelegenheit geboten, bez. schweizerisches Patent **billig** zu erwerben. Beste Referenzen und Zeugnisse. (2982!)

Offerten befördern unter Chiffre **J 6082 Z Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Geldgesuch

Zur Ausnützung eines Schweizer Patentes (Maschine) werden **Fr. 3000** gegen Sicherheit aufzunehmen gesucht. Offerten unter Chiffre **O F 2704** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich.** (2974)

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne